

# LA COMMISSION DES ÉGOUTS SHEDIAC ET BANLIEUES

Réunion mensuelle, n° 677, tenue

le mercredi 15 janvier 2020

à 18 h, à Boudreau-Ouest,

dans la salle de réunion de la Commission

<b>Présents:</b>	H.J. (Harry) McInroy, Laura Gallant, Marie Ann Cormier, Raymond Cormier, Jean-Charles Dugas,	président vice-présidente trésorière membre membre
<b>Absents :</b>	Susan Cormier,	secrétaire
<b>Aussi présents:</b>	Joey Frenette, Stephanie Bernard,	directeur général gérante de bureau
<b>Également présents:</b>	Chris Gallant,	Crandall Engineering Ltée

## PROCÈS-VERBAL

### 1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le président, H.J. (Harry) McInroy, ouvre la réunion à 17 h 55. Il souhaite la bienvenue à tous les participants.

### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

20-01 Proposée par: Raymond Cormier  
Appuyée par: Laura Gallant

Que l'ordre du jour, daté le 15 janvier 2020, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

### 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

1. Adoption du procès-verbal de la réunion mensuelle, réunion n° 676, tenue le mercredi 18 décembre 2019.

20-02 Proposée par: Jean-Charles Dugas  
Appuyée par: Marie Ann Cormier

Que le procès-verbal de la réunion mensuelle, réunion n° 676, tenue le mercredi 18 décembre 2019, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

### 4. PRÉSENTATIONS, REQUÊTES ET PÉTITIONS

1. Il n'y a aucune présentation, requête et pétition pour cette réunion.

## 5. RAPPORTS

### 1. Rapport administratif

La gérante de bureau a présenté le rapport administratif et elle a répondu aux questions des membres.

**20-03** Proposée par: Laura Gallant  
Appuyée par: Jean-Charles Dugas

Que le rapport administratif, daté le 15 janvier 2020, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

**20-04** Proposée par: Laura Gallant  
Appuyée par: Marie Ann Cormier

Que les pièces pour la station de pompage n° 19, de Xylem Water Solutions, pour un montant total de 11 878,29 \$ (TVH nette incluse), soient payées à partir du fonds de réserve de la station de pompage n° 19 et de la station de pompage n° 20.

Proposition adoptée

**20-05** Proposée par: Laura Gallant  
Appuyée par: Jean-Charles Dugas

Que la réparation d'une pompe de la station de pompage n° 19, de Gaudet Electric Motor Repair Inc., pour un montant total de 730,01 \$ (TVH nette incluse), soit payée à partir du fonds de réserve de la station de pompage n° 19 et de la station de pompage n° 20.

Proposition adoptée

### 2. Rapport du directeur général

Le directeur général a lu son rapport et il a répondu aux questions des membres.

**20-06** Proposée par: Marie Ann Cormier  
Appuyée par: Jean-Charles Dugas

Que le rapport du directeur général, daté le 15 janvier 2020, soit approuvé tel que présenté.

Proposition adoptée

### 3. Comité général

Il n'y a aucun rapport du comité général pour cette réunion.

### 4. Rapport – Représentants de la Ville de Shediac

Il n'y a aucun rapport pour cette réunion.

### 5. Rapport – Représentants de la Communauté rurale Beaubassin-est

Il n'y a aucun rapport pour cette réunion.

### 6. Rapport – Représentant du DSL Pointe-du-Chêne

Il n'y a aucun rapport pour cette réunion.

### 7. Rapport – Représentante du DSL Scoudouc Road.

Il n'y a aucun rapport pour cette réunion.

## 6. CORRESPONDANCE

1. Il n'y a aucune correspondance pour cette réunion.

## 7. AFFAIRES NOUVELLES

1. Il n'y a aucune affaire nouvelle pour cette réunion.

## 8. AFFAIRES NON TERMINÉES

1. Étude sur l'infiltration

Mise à jour

Chris Gallant a mentionné que les débitmètres enregistrent toujours des données à deux endroits. Il fournira les données au directeur général. Il a également indiqué qu'il rencontrera bientôt le directeur général pour discuter du plan de mesures de débit de cette année.

2. Fonds / Subventions

- a) Fonds Chantiers Canada

Mise à jour

Chris Gallant a mentionné qu'il n'y a pas de nouvelle mise à jour pour cette réunion.

- b) Fonds de la taxe sur l'essence

Mise à jour

Chris Gallant a mentionné qu'il n'y a pas de nouvelle mise à jour pour cette réunion.

3. Étude à long terme

- a) Mise à jour - Conception préliminaire

Chris Gallant a mentionné qu'il n'y a pas de nouvelle mise à jour pour cette réunion.

- b) Mise à jour – Fonds EBI

Chris Gallant a mentionné qu'il a reçu un courriel d'un cadre supérieur de projet de la Société de développement régional indiquant que le GNB évalue actuellement toutes les demandes de financement reçues. Une fois que le GNB aura terminé son examen, les projets seront envoyés au gouvernement fédéral pour examen. Les projets choisis devraient pouvoir commencer la construction après avril 2020.

4. FTE - Améliorations du système d'égout sanitaire de Pointe-du-Chêne (2017)

- a) Contrat 2 (Tuyauterie de la rue St-John)

Mise à jour

Chris Gallant a mentionné que la génératrice a été commandée et devrait être livré dans 4 à 6 semaines. Il a également mentionné qu'il attend toujours une réponse du MEGLNB du placement exact de la génératrice sur la propriété.

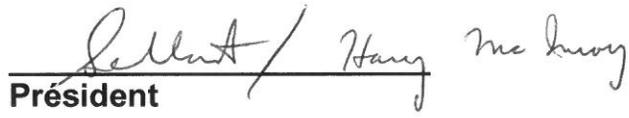
---

## 9. PROCHAINE RÉUNION

La prochaine réunion mensuelle est fixée pour le mercredi 19 février 2020 à 18 heures au siège social de la Commission.

## 10. LEVÉE DE LA RÉUNION

Laura Gallant propose que la réunion soit levée à 18h15.

  
Président